

# HYUNDAI



**H-DVR08**



**CAR VIDEO RECORDER**

**АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР**

**Instruction manual**

**Руководство по эксплуатации**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

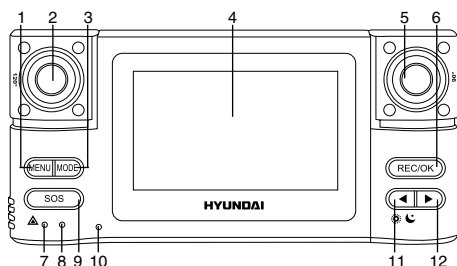
- Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать устройство.
- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.
- Подключайте устройство только в штатный разъем прикуривателя автомобиля с напряжением +12-24 В. Превышение напряжения питания может привести к выходу устройства из строя.
- Бережное обращение с устройством продлит срок его эксплуатации.
- В связи с возможным разбросом размеров гнезда прикуривателя в различных

марках автомобилей убедитесь в надежности соединения контакта в гнезде прикуривателя для нормального функционирования устройства.

- Используйте только оригинальные аксессуары, входящие в комплект поставки. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения изделия в случае применения посторонних аксессуаров.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем.

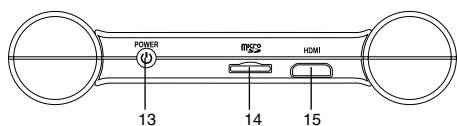
## Органы управления

### Передняя панель



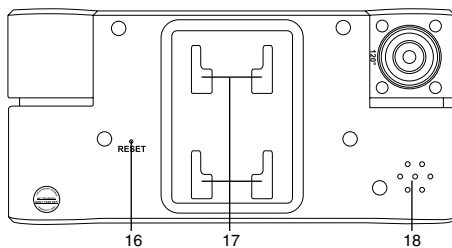
1. Кнопка MENU
2. Левая камера
3. Кнопка MODE
4. Дисплей
5. Правая камера
6. Кнопка REC/OK
7. Индикатор зарядки
8. Индикатор работы
9. Кнопка SOS
10. Микрофон
11. Кнопка ◀
12. Кнопка ▶

### Верхняя панель



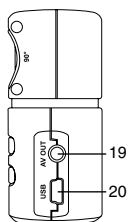
13. Кнопка POWER
14. Слот для карты памяти
15. HDMI-выход

### Задняя панель



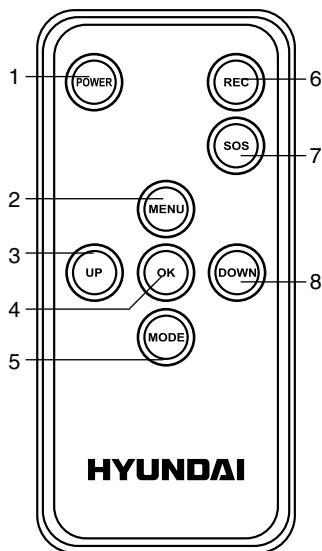
16. Кнопка (отверстие) RESET
17. Крепежные отверстия
18. Динамик

### Правая панель



19. Аудиовидеовыход AV out
20. MiniUSB-порт

## Пульт дистанционного управления



1. POWER button
2. MENU button
3. UP button
4. OK button
5. MODE button
6. REC button
7. SOS button
8. DOWN button

### Обращение с ПДУ

- Откройте отсек для батарей в нижней части ПДУ. Вставьте 1 батарейку типа Cr2025 (3 В) (батарейка входит в комплект) с соблюдением полярности (+ и -).
- При разрядке батарейки в ПДУ замените ее на новую. Если ПДУ не будет использоваться в течение долгого времени, извлеките батарейку из ПДУ.
- Кнопки ПДУ выполняют те же функции, что и соответствующие кнопки на устройстве.

## Операции с устройством


### Крепление устройства

- Вставьте крепежные выступы на верхней части подставки в крепежные отверстия на задней панели устройства. Сдвиньте с усилием корпус устройства назад до щелчка для плотного закрепления устройства на подставке.
- Прижмите присоску к плоской поверхности в автомобиле, затем нажмите на рычаг присоски. Убедитесь, что конструкция плотно зафиксирована на поверхности.
- Вы можете регулировать вертикальное и горизонтальное положение конструкции, сгибая его в местах узлов. Для этого следует ослабить гайку. После того, как Вы установите нужное положение конструкции, затяните гайку.
- Чтобы отсоединить конструкцию от поверхности, поднимите рычаг присоски, затем потяните за ушко присоски.

### Положение объектива

Вы можете изменять положение обеих камер по горизонтали, вручную поворачивая их на шарнирах на 200° для выбора оптимального ракурса съемки.

### Питание и зарядка

Для зарядки аккумулятора устройства подключите его через USB-порт к персональному компьютеру либо к разъему прикуривателя автомобиля с помощью автомобильного адаптера. Индикатор заряда (  ) в правом верхнем углу экрана указывает на оставшийся заряд батареи.


### Отключение дисплея

Когда устройство включено, нажмите кратко кнопку POWER, чтобы отключить дисплей. Для включения дисплея также нажмите эту кнопку.


### Запись

- Перед началом видеосъемки установи-



те карту памяти Micro SD в слот устройства, нажав на нее до щелчка. Устанавливайте карту в слот правильной стороной.

 **Емкость карты памяти:** до 32 Гб. Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти Micro SD известных производителей. Избегайте использования нелегальных карт памяти.

- **Автоматическая запись:** При подключении устройства к источнику питания в автомобиле устройство автоматически начнет запись видео. После отключения от источника питания устройство завершит запись и выполнит сохранение записанной информации, после чего питание устройства отключится.

- **Запись вручную:** Нажмите и удерживайте кнопку POWER для включения устройства (этим же действием питание устройства можно отключить). Если необходимо, выберите режим записи, нажимая кнопку MODE; в режиме записи в левом верхнем углу дисплея отображается символ , что указывает на готовность устройства к записи. Нажмите кнопку REC/OK для начала записи; чтобы остановить запись, нажмите эту же кнопку.

- Время записи отображается белыми цифрами в нижней части дисплея. Устройство будет автоматически сохранять записанные видеофайлы каждые 2, 5 или 10 минут (более подробно выбор периода сохранения описан в разделе “Настройки” ниже). Когда карта памяти заполнится, старые видеофайлы будут удалены и запись начнется заново. Для остановки или возобновления записи нажимайте кнопку REC/OK.

- Если освещение недостаточно ярко, нажмите и удерживайте кнопку ; устройство активирует инфракрасную подсветку (этим же действием инфракрасную подсветку можно отключить). Также вы можете переключать устройство с режима дневной съемки на режим ночной съемки кратким нажатием кнопки .

- Перед извлечением карты памяти оставьте запись. Нажмите на карту памяти до


щелчка, чтобы извлечь ее из слота.

- Запись с помощью детектора движения доступна после того, как вы активируете эту функцию в меню настроек (более подробно это описано в разделе “Настройки” ниже). Устройство перейдет в режим записи, если детектором движения будет обнаружено движение предметов перед объективом камеры; устройство запишет фрагмент видео независимо от того, имеется ли движение перед объективом в течение времени записи фрагмента. После записи фрагмента устройство опять перейдет в режим ожидания до нового обнаружения движения.

- G-сенсор. Если перегрузка, возникающая вследствие столкновения, превышает 6 g ( $1g = 9,8 \text{ м/с}^2$ ), 10 секунд текущего фрагмента записи до столкновения и 10 секунд после столкновения будут автоматически защищены от перезаписи.




- Функция SOS: При нажатии кнопки SOS во время записи видео предыдущие и следующие 10 секунд текущего фрагмента записи будут защищены от перезаписи.

## Режим фото


- Когда запись видео выключена, нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать режим фото. В левом верхнем углу дисплея отобразится символ . Нажмите кнопку REC/OK, чтобы сделать фотоснимок. Для съемки фото используется только правая камера.

- Вы можете настроить некоторые параметры фото. Более подробно это описано в разделе “Настройки” ниже.

## Воспроизведение

- Когда запись видео выключена, нажмите кнопку MODE для перехода к режиму воспроизведения. В режиме воспроизведения в левом верхнем углу дисплея отображается символ . С помощью кнопок  и  выберите файл; нажмите кнопку REC/OK для запуска его воспроизведения. Нажимайте кнопку REC/OK, если вы хотите приостановить и продолжить воспроиз-

ведение. Нажмите кнопку MODE, чтобы остановить воспроизведение.

- В режиме воспроизведения файла выберите файл, затем нажмите кнопку MENU. На дисплее отобразится меню, в котором доступен пункт  (удаление); нажмите кнопку REC/OK для подтверждения удаления файла.

## Аудиовидеовыход и HDMI-выход

- Подсоедините аудиовидеовыход (AV out) данного устройства к входу внешнего устройства (напр., портативного телевизора) с помощью аудиовидеокабеля, входящего в комплект поставки. Теперь видеорегистратор можно использовать как источник аудио- и видеосигнала для подключенного внешнего устройства.
- Подсоедините выход HDMI данного устройства к входу HDMI внешнего устройства (напр., портативного телевизора) с помощью HDMI-кабеля, входящего в комплект поставки. Теперь видеорегистратор можно использовать как источник цифрового сигнала высокого качества для подключенного внешнего устройства.


## Камера ПК

Для использования данного устройства в качестве камеры компьютера установка специализированного программного обеспечения на компьютер не требуется. После подключения данного устройства к компьютеру с помощью USB-кабеля на дисплее отобразятся три режима работы камеры на выбор (выбор осуществляется с помощью кнопок ◀ и ▶):

- USB\_Disc: в данном режиме видеорегистратор будет распознан компьютером как внешний носитель.
- PC\_Camera: устройство будет выполнять функцию веб-камеры компьютера. В качестве веб-камеры работает левая камера устройства.
- REC\_Mode: нажмите кнопку REC/OK для начала записи видео.

## Настройки

В режиме записи или фото нажмите кнопку MENU для вызова экранного меню настроек. Находясь в меню, нажимайте кнопку MODE для выбора страницы меню; нажимайте кнопки ◀ и ▶ для выбора параметров для настройки. Нажмите кнопку REC/OK для перехода к настройке выбранного параметра. Выберите опцию с помощью кнопок ◀ и ▶ и нажмите кнопку REC/OK для подтверждения. Нажмите кнопку MENU для выхода из меню.

 Экранное меню вашего устройства может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в настоящем Руководстве.

## Настройки в режиме записи видео

- Разрешение: выберите разрешение видеоизображения: MP:480P/720P\_V/720P\_H.
- Время видео: 2 мин/5 мин/10 мин/Выкл. Выберите максимальный фрагмент записи.
- Вторая камера: Вкл./Выкл. Включите или отключите запись на правую камеру.
- Установки:

Баланс белого: выберите режим баланса белого: авто/солнечный/флуоресцентный/солнечный/белый.

Экспозиция: отрегулируйте экспозицию видеоизображения от -3 до +3.

Эффекты: выберите цветовой эффект изображения: нет/черный и белый/негатив/древний/светло-зеленый.

Детектор движения: вкл./выкл. Включите или отключите детектор движения.

Показ. дата/время: вкл./выкл. Включите или отключите отображение даты и времени на видео.

Запись звука: вкл./выкл. Включите или отключите запись звука для видео.

Запись при вкл.: вкл./выкл. Включите или отключите автоматическую запись видео при включении устройства.

Язык: выберите язык экранного меню.

# Руководство по эксплуатации

Частота: 50 Гц/60 Гц.

Установ. дата/врем.: установите текущий месяц, год, день, часы и минуты с помощью кнопок ◀ и ▶ и кнопки MODE для выбора параметра.

Форматирование: Да/Нет. Форматирование носителя.

Заводские установки: Да/Нет. Сброс выполненных настроек до исходных значений.

## Настройки фото

- Разрешение: 1M/2M/3M. Выберите размер фото.

- Установки:

Баланс белого: выберите режим баланса белого: авто/солнечный/флуоресцентный/солнечный/белый.

Экспозиция: отрегулируйте экспозицию видеоизображения от +3 до -3.

Эффекты: выберите цветовой эффект изображения: нет/черный и белый/негатив/древний/светло-зеленый.

Показ. дата/время: вкл./выкл. Включите или отключите отображение даты и времени на видео.

Язык: выберите язык экранного меню.

Частота: 50 Гц/60 Гц.

Установ. дата/врем.: установите текущий месяц, год, день, часы и минуты с помощью кнопок ◀ и ▶ и кнопки MODE для выбора параметра.

Форматирование: Да/Нет. Форматирование носителя.

Заводские установки: Да/Нет. Сброс выполненных настроек до исходных значений.

## Комплект поставки

Видеорегистратор	1 шт
Автомобильный адаптер	1 шт
Кабель MiniUSB-USB	1 шт
Подставка	1 шт
Аудиовидеокабель	1 шт
Кабель HDMI	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

# Руководство по эксплуатации

## Технические характеристики

Угол обзора объектива	120°
Дисплей	цветной TFT, 2,7 дюйма
Световая чувствительность	0 люкс
Разрешение видеозаписи	1280x1440/1920x720, 25/30 к/с
Формат записи видео	MOV (codec H.264/AVC)
Аудиокодек	AAC
Формат фото	JPEG
Интерфейс	miniUSB 2.0/Аудиовидеовыход/Выход HDMI
Встроенный аккумулятор	500 мАч
Продолжительность работы	60 минут
Номинальное напряжение питания	5 В
Номинальная потребляемая мощность	2,25 Вт
Ток потребления	450 мА/3,7 В
Детектор движения	+
Циклическая перезапись	+
G-sensor	+
Режим ночной съемки	+
Максимальный фрагмент записи	2/5/10 минут
Память	Карта памяти MicroSD, до 32 гб
Диапазон рабочих температур	0°C - +40°C
Диапазон температур хранения	-20°C - +70°C
Влажность	0 - 80%
Размеры устройства	135 x 63 x 28,5 мм
Вес нетто/брутто	0,13 кг/0,613 кг

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанный вес имеет приблизительные значения.

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

год  
производства (2011)  
↓  
R31982101 - 01792  
↑  
месяц  
производства (январь)

H-DVR08\_IM\_01

